

南京大报恩寺



【文·化·南·京·丛·书】



丛书主编 ⊙ 李海荣

祁海宁 龚巨平 ⊙ 著

南京出版社

史话

【文·化·南·京·丛·书】
丛书主编◎李海荣

南京大报恩寺史话

祁海宁 龚巨平◎著
南京出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

南京大报恩寺史话 / 祁海宁, 龚巨平著. —南京: 南京出版社, 2008.7

(文化南京丛书. 第4辑)

ISBN 978-7-80718-391-4

I. 南... II. ①祁... ②龚... III. 佛教—寺庙
—简介—南京市 IV. B947.255.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 074880 号

文化南京丛书
南京大报恩寺史话

祁海宁 龚巨平 著

*

南京出版社出版

(社址: 南京市成贤街 43 号 邮编 210018)

网址: <http://www.njcbs.com>

江苏省新华发行集团有限公司经销

丹阳市教育印刷厂印刷

*

开本 787 × 1092 毫米 1/24 印张 7.25 插页 2 字数 156 千

2008 年 7 月第 1 版 2008 年 7 月第 1 次印刷

*

ISBN 978-7-80718-391-4

定价: 20.00 元

《文化南京丛书》编委会

主任 李海荣

委员（以姓氏笔画为序）

丁 波 卢海鸣 朱 明 李海荣

华国荣 祁海宁 杨小苑 杨国庆

杨新华 张 蕾 袁 蓉 曹志君

龚巨平 虞淑娟

主编 李海荣

总序

南京大报恩寺史话

总序

历史曾经无比眷顾南京。自今以溯，凡五千年，建业情怀，金陵风物，那些附着在历史虚境上的形声色意，所谓楚秦王气、南朝烟雨、赵宋残阳、明朝宫阙、天国风雨者，或托于古巷，或附于丘阿，或以诗表，或以词生。凡此种种，都在这座古城千年的皇皇之旅中留下了深深的印痕，浸染了一种难以言表的文化意味，总让人们在她的历史传承和文化积淀中细细品味出她撼动人心的魅力。

在偌大的一座城中，那些生于斯长于斯的本土人因其各居其所，也就各寻其趣，各怀其思。城南人熟知秦淮河的氤氲之气与夫子庙的俚俗繁华，城西人徜徉在石头城下莫愁湖边，居于城北则会醉心于玄武湖的舒展与鸡鸣寺的空灵，身在城东自然会钟情于紫金山和明孝陵，生活在中心区的人们则会以与总统府和其他众多的民国建筑为邻而自豪。

夐夐华夏，四野异趣。古来寓居于此者身份各异，谋生、求知或致仕，来了，就在此坦然生息了。他们在此留下不朽之作或成就千古功业。帝王将相、文人骚客，不胜枚举。三国吴大帝构筑建业城，南朝刘勰创制《文心雕龙》，南宋岳飞牛首山大败金兵，明代郑和西航达于至远……古都南京华章迭出，伟业连连，实因地处南北东西交通之所，地理气候条件优厚，更兼极为丰富的历史内涵和具有包容性的文化氛围使然。南京人温厚、大度，不骄躁，少急进，在历史的狂风骤雨中，又显现出鲜有的坚韧与执著。用一个时髦的词汇，南京一直就是一个移民城市。众多寓居在此的人不仅身有所托，更是魂有所依，他们创造的历史传奇或是遗存的文化痕迹，与南京相互交融并一脉相承。

金陵自古就是览胜地。情以景生，景因情胜。在历代文人的笔下，南京不少胜迹都留在了他们的诗章中。著名的如刘禹锡的《西塞山怀古》和杜牧的《江南春》，无论是“金陵王气黯然收”，还是“多少楼台烟雨中”，道出的多是历史的无情与沧桑；而诸葛亮“钟山龙盘，石头虎踞，此乃帝王之宅也”的赞誉，孙中山先生“此地有高山，有深水，有平原。此三种天工，钟毓一处，在世界中之大都市诚难觅此

佳境也”的评价，则是对南京这一帝王之都江山形胜的绝佳颂词。只是，今人对金陵的寻访大都没有如此的凝重和气度，而是多了几分浮躁和喧嚣。即使有人执意循着当年朱自清、俞平伯的路径，夜泊秦淮；即便同是桨声灯影，当年情韵也只能在遥远的想见中了。念想中与真见时情景的差别常会让人产生略带凉意的恍惚之感，毕竟物非人非了。凡此种种，都属形神相离，览胜者实际都难以获得心神的休憩享受及愉悦体验。要让偶或的览胜成为长久的纪念甚至精神的滋养，确是需要访者与访地一点文化意义上的心会神通。

人是历史的创造者，只是人生再伟大也只能在历史长河中溅起一小朵浪花。在精神物化时，历史也就成了载体组合的进程。多少浩繁的卷帙，多少美妙的词章，都是人依托语言的存在，而“当歌曲和传说都保持缄默的时候，还有建筑在说话”（果戈里语）。散布南京全城的一座座古建筑、一处处古遗迹、一件件古文物，是这座千年古城极富文化内涵和悠久历史的最好见证。秦淮河流经的千年烟雨，古城墙绵延的百里沧桑，弥漫其间的，到处都是历史散落的悠悠记忆。在“南京文化”中梳理“文化南京”，是每一个缘结南京的人对文明进程的深情回眸，是一个伟大时代对一个伟大城市未来道路的理性选择，也是今人留给后人的一份值得珍爱的文化馈赠。

我们始终眷恋这座城市，热爱这座城市。在人类适应自然、创造历史的痕迹愈加斑斓的今天，已经出版的《明孝陵史话》、《总统府史话》、《南京寺庙史话》、《南京民国官府史话》、《秦淮河史话》、《夫子庙史话》、《中山陵史话》、《灵谷史话》、《鸡鸣寺史话》、《栖霞寺史话》、《江南贡院史话》、《甘熙宅第史话》，以及即将出版的《南京瞻园史话》、《南京城墙史话》、《南京大报恩寺史话》和《南京名人故居史话》，从一个侧面记录下了名都南京的千年延续。我们相信，这套丛书的出版将成为海内外朋友探幽访胜途中的知己。

《文化南京丛书》编委会

南京在历史上是一个佛教文化极其昌盛的地区，庙宇成林，名寺辈出。号称“江南寺塔之始”的建初寺、梁武帝舍身出家的同泰寺、张僧繇“画龙点睛”的瓦官寺、达摩“一苇渡江”后驻锡的长芦寺等，皆为人们津津乐道，耳熟能详。唐代诗人杜牧的一句“南朝四百八十寺，多少楼台烟雨中”，道尽了曾经的繁华与沧桑。在南京历代佛寺中，由明成祖朱棣倾全国之力建造的大报恩寺，出身不凡，规模宏伟，风格独特，在中国佛教发展史、中国建筑艺术史、中西文化交流史等诸多领域皆留下了不可磨灭的印迹。其影响力和知名度远非它寺可及，称得上金陵第一名刹。

大报恩寺的历史地位首先来自于南京古长干里深厚的佛教基础。孙吴赤乌年间，印度高僧康僧会在长干里创建了江南第一座寺院——建初寺；东晋、南朝时期，长干寺继之而起，繁盛一时；宋、元两代，在此勃兴的天禧寺为海内名蓝，雄峙江左；明初，朱元璋大修天禧寺，庙堂焕然一新；永乐六年，天禧寺遭大火焚毁，但四年之后，明成祖朱棣以更大的规模予以重建，更名为“大报恩寺”。千余年间，南京古长干里佛寺屡毁屡建，佛缘愈挫愈强，形成了一根始终不绝的金陵佛脉。大报恩寺正是此千年佛脉结出的硕果。

恢宏的气势、独特的构造，是使大报恩寺鹤立梵林的重要因素。大报恩寺建筑规模和特色的形成，来自于一代雄主朱棣的精心擘划，更来自于无数能工巧匠的呕心沥血。朱棣为大报恩寺的建设定下了“准宫阙规制”的基调，要求以皇宫的标准建设大报恩寺，“弘拓故址”“度越前代”。他还颇具深意地要求在寺中用五彩琉璃建造一座前无古人的九级宝塔。为了这个目标，数十万军民工匠积17年之功，方才建成了这座“近世东南最壮丽之建筑”“中国之大古董，永乐之大窑器”。

现代人评价大学时常说：大学之优劣，不在于有大楼，而在于有大师也。评价寺院与之同理。如果没有高僧大德为一寺之砥柱，即使有辉煌的殿宇也难成巨刹。大报恩寺前身诸寺中，代有名僧，如康僧会、慧达、可政、佛光等。大报恩寺明代

被确定为讲寺，是专门培养佛学人才的场所，更是高僧云集、群贤荟萃。傅洽、西林、雪浪、憨山德清等入学、德俱优，皆为一时之望。大报恩寺还是明代贮藏经板的重要场所。明代的三部《大藏经》——“初刻南藏”“永乐南藏”和“永乐北藏”，皆与大报恩寺密切相关，其中两部《大藏经》的经板先后收藏于天禧寺和大报恩寺之中。以此为基础，大报恩寺成为明代佛经印制、发行的绝对中心，发挥了其他寺院无法取代的重要作用。

大报恩寺琉璃塔是中国海外知名度最高的古代建筑之一，西方人对它的了解曾经达到过家喻户晓、妇孺皆知的程度。从17世纪初期开始，一些欧洲商人和传教士陆续来到中国，他们被大报恩寺琉璃塔无以伦比的建筑艺术深深折服，满怀敬意地向欧洲进行介绍，留下了翔实的文字记录和精美的画作，成为后人一睹琉璃塔风采的重要渠道。琉璃塔传播到西方后，被西方人看作是中国建筑艺术的奇迹，中华文明的象征，竞相模仿。英、法、德、荷、俄、美、瑞典等国都出现了模仿琉璃塔建造的中国式建筑。18至19世纪，西方出现了一股追捧中国文化的“中国潮”，琉璃塔于此功莫大焉。

造化神奇。大报恩寺自诞生之日起，它的命运就与古城南京的命运，乃至整个国家的命运息息相关，无形之中成为城市和国家昌盛与否的一杆标尺。大报恩寺诞生在明初开国盛世之中，作为镇国之寺，在相当长的时间内得到国家的鼎力支持。明末国力衰败，大报恩寺遭受焚毁之灾而无力修复。清初国家初定，大报恩寺很快得到大规模维修。康熙、乾隆在下江南的过程中，多次亲临，成就了康乾盛世中的一段佳话。随着中国封建社会走到尽头，大报恩寺趋向没落。1842年，就在琉璃塔的脚下，英国侵略者逼迫清政府签订了不平等的《中英南京条约》，大报恩寺亲眼目睹了中国从强盛的古代走进了命运多舛的近代。其后的太平天国运动是中国近代阶级矛盾、内外矛盾的第一次总爆发，席卷大半个中国，大报恩寺和琉璃塔不幸在此过程中彻底被毁。“洋务运动”是近代中国出现的主张向西方学习、救国图存的

进步运动，在此过程中在大报恩寺的废墟上诞生了金陵机器制造局，这是在南京诞生的第一座近代工厂，大报恩寺以一种全新的形式浴火重生，体现出我们民族紧跟时代潮流、顽强不屈的伟大力量。进入现代，大报恩寺同古城、同我们苦难的国家一起，又经历了八年艰苦卓绝的抗日战争。大报恩寺中埋藏玄奘法师顶骨舍利的三藏塔地宫遭到日寇盗掘，大师顶骨舍利从此流散四方。新中国建立之后，大报恩寺终于渡尽劫波，遗址得到了较好的保护。如今，在改革开放迎来30周年之际，大报恩寺及琉璃塔重建工程正式启动。不久的将来，一座既尊重历史原貌，又体现时代精神的新大报恩寺将再次屹立于世。大报恩寺的新生是古都南京重振辉煌、中国走向新盛世的真实反映。

以史为镜，可以知兴替。通过大报恩寺这面镜子，我们可以清楚地看到城市、国家、民族经历的辉煌与挫折，也更加明白现在所肩负的责任。让一座寺庙承担如此重大而深刻的历史命题，舍大报恩寺，又能其谁？

目
录

	001/总序	大报恩寺的总设计师——明成祖 / 042	
	001/前言	大报恩寺的建设者 / 048	
史地篇		盛世中的大报恩寺 / 054	
	002/钟灵毓秀长干里		南藏篇
	007/金陵佛脉系长干	天禧寺和“初刻南藏” / 063	
盛况篇		“永乐南藏”和“永乐北藏” / 070	
	015/皇家风范报恩寺	郑和印造《大藏经》 / 078	
	023/天下第一塔	慈圣太后捐造《大藏经》 / 083	
	030/令人期待的琉璃塔地宫		高僧篇
	038/报谁之恩	为建文帝剃度的溥洽禅师 / 088	
			目录

南京大报恩寺史话	095 / 改革佛教、弘法禅宗的永宁法师	与雷与火的抗争 / 129
	099 / 为修塔呕心沥血的雪浪禅师	琉璃塔 1842：走进近代的见证 / 135
	105 / 名列明代四大高僧之列的憨山德清	丙辰劫难，宝塔悲歌 / 141
	“南京瓷塔”篇	废墟上站起的金陵机器制造局 / 147
	113 / “南京瓷塔”：西方人眼中的中国象征	日寇盗挖三藏塔始末 / 151
	118 / 荷兰使团与约翰·纽霍夫版画	盛世终圆百年梦 / 156
	124 / “南京瓷塔”之海外倒影	参考资料 / 162
	涅槃篇	后记 / 163

史地篇

举世闻名的南京大报恩寺位于南京城南的长干里。长干里是一块山环水绕、钟灵毓秀的土地。南京最早的城池——越城诞生于此，实为古都的摇篮；南京最早的佛寺——建初寺同样诞生于此。佛教文化绵延千年，根深叶茂，最终孕育出明清两代大报恩寺的辉煌。因此，在正式走进大报恩寺这座圣殿之前，我们需要打量一下山门外这片神奇的土地、进行一次穿越时空的“长干行”。

钟灵毓秀长千里

南京大报恩寺史话



清代金陵四十八景中的第二十七景——长干故里

南朝四百八十寺，剩有长千古刹雄。
拓地规模如大内，凭高形势尽江东。

从1428年至1856年，在南京城南聚宝门（今中华门）外的长干里，曾经屹立过一组按照皇宫标准兴建的佛教建筑。其庞大的规模、恢宏的气势，在同时代的佛寺中出类拔萃。尤其是其中的九级琉璃宝塔，高耸入云；通体以五彩琉璃作装饰，晶莹夺目，与日月相辉映，堪称世界建筑艺术史上不可多得的奇观。这组佛教建筑就是举世闻名的南京大报恩寺。

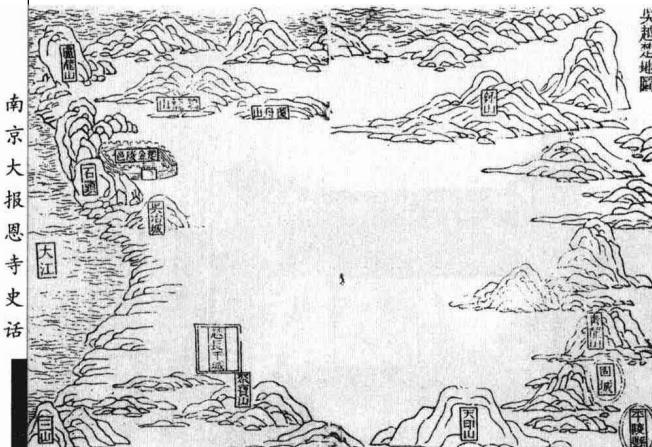
本文开篇的四句诗出自清代诗人潘耒笔下的《报恩寺》。在吟咏南京大报恩寺数不胜数的作品中，此诗的高明之处不在于描写了大报恩寺的辉煌，而在于看到了这一辉煌，与南京长干里地区优越的自然条件和悠久的历史传承之间深厚的渊源关系。

长干里是一个相当古老的地名，距今约1800年前的六朝时期就已出现。“干”为江南土语，意思是山陵之间的平地；“里”是古代人对居民聚居区的通称。南京的地形地貌向以丘陵、山地众多为特色，长干里就是南京城南纵横的山冈之间一块著名的长条形平地。古代长干里的范围很大，其北部大约以今天的内秦淮河为界，向南一直延伸至雨花台、石子冈、望江矶一带。东边可以到达今天的龙蟠路，西边直抵今天的赛虹桥，总面积约为6平方公里。长干里内部还有大长干、小长干和东长干之分。大长干即今石子冈；小长干为今石子冈以北，内秦淮河以南，雨花路以西地带；东长干则指内秦淮河以南、雨花路以东的地区。如今，高大壮观的“古长干里”石牌坊就矗立于东长干里的入口处。

长干里地区得天独厚的自然条件主要体现在依山傍水、山环水绕的地理形势上。在长干里的西侧和南侧分布着一条连绵起伏、断续相延的山脉。这条山脉从城西北的卢龙山开始，顺着马鞍山、石头山一路迤逦而下，与长干里南部的石子冈、聚宝山、天印山等大小山峰相连，而且继续向东南延伸。这条山脉不仅是护卫南京城市西部和南部的天然屏障，而且山上林木森森，成为一道挺拔俊秀的绿色风景线。与山脉相比，围绕长干里的水系名气更大：在其北部流经的是南京的母亲河——秦淮河。秦淮河从句容县宝华山和溧水县东庐山两处发源后，流淌110多公里到达长干里，从



南京新建的“古长干里”石牌坊



南京春秋战国时期城邑图

利，土地肥沃，因此非常适合人类居住。最早发现长干里潜藏价值的人物，是春秋末期最后一位霸主越王勾践和他的谋士范蠡。公元前472年，越国经过10年的准备，灭掉吴国，一洗前耻。灭吴之后，勾践让范蠡率兵在长干里一带修筑了一座军事城堡，名为“越城”，又称“范蠡城”。此城虽然规模不大，周长仅有“二里八十步”，但它却是南京历史上最早的城池，公元前472年也被史学界公认为南京建城之始。因此，长干里是古都南京诞生的摇篮。建城以后，长干里的人口迅速增加。凭借濒江临淮的交通优势，长干里还逐步发展成为重要的内河港口和货物集散地。传说范蠡在越城建成后不久便弃官从商，通过从事货物贩运而富甲诸侯。

经过秦、汉两代的发展，六朝时期南京成为南方政权的首都，城市地位大幅跃升。虽然此时南京主城已向北移

涓涓细流变成了宽达数百米的大河。在长干里西部奔流不息的则是浩瀚的长江。唐代以前，南京段长江的水面远比现在宽阔。长干里西侧的石子冈，过去就是紧靠江边的江岸。至今仍留有“望江矶”的地名。而秦淮河流经长干里后，于不远处的赛虹桥一带注入大江。江、河交汇曾经给长干里造就过一个非常罕见的景观——江水定期涨落，涨潮时秦淮河水受江水之激，产生倒灌，在长干里一带形成势如奔马、声若雷霆的“长干潮”，其壮观程度并不亚于今天的钱塘江潮。

长干里扼守着秦淮河的入江通道，具有十分重要的战略地位；加之沿河两岸灌溉便



明代所绘范蠡画像

动，与长干里相距约有5里的距离，但是长干里的重要性不仅没有降低，反而日益突出。当时北方人口大量南迁，长干里人口激增，发展成为南京最主要的居住区。不仅普通民众向此聚集，高官显族也陆续来此安居。六朝早期，东吴重臣张昭、陆机等人就已落户长干里。长干里内有一座著名的“张侯桥”，就是因为靠近张昭府第而得名。晋室南渡以后，以王、谢为代表的豪门巨族也看中了这块土地，他们聚居在乌衣巷附近，与长干里街巷相通，相距仅一箭之遥。六朝时期长干里一带的经济更加繁荣。

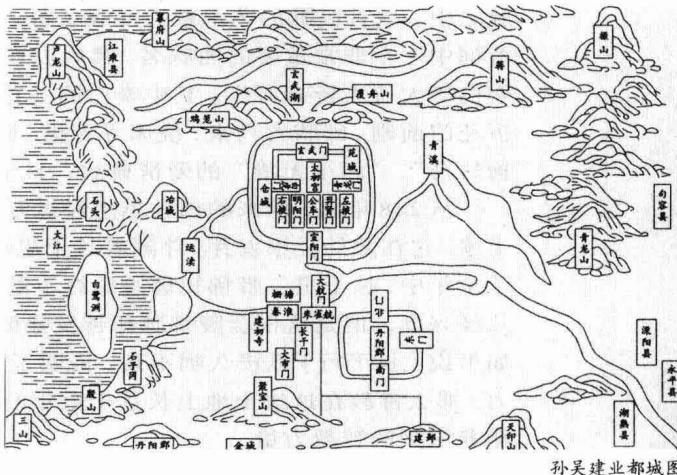
四方物产通过水陆通道辐辏而至，富商巨贾云集，在长干里形成了一个规模很大的交易市场，名为“大市”。这是当时整个南方地区重要的商业区之一。

人烟汇聚、经济发展必然带动文化的兴盛。长干里是一块能够不断产生优秀作品的宝地。六朝时期的长干里产生过很多音调婉转、感人至深的民歌和诗歌作品，极富江南文化的韵味。其中一首名为《长干行》的南朝民歌家喻户晓，流传深远：

逆浪故相邀，菱舟不怕摇。

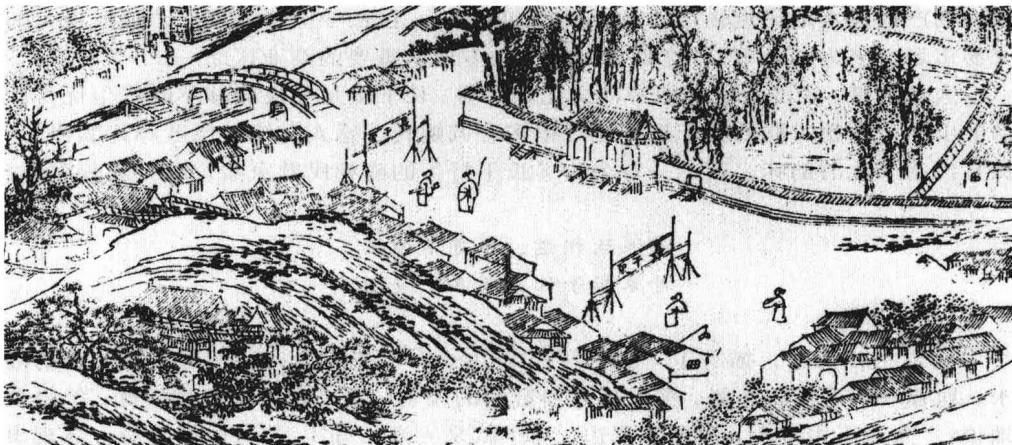
妾家扬子住，便弄广陵潮。

这是一首情歌，描写了一位长干里的女子为与情郎相见，不顾汹涌上涨的潮水，划着一条采菱的小船，勇敢地渡河赴约的故事。面对岸上人们的担忧，她自豪地说：“大家不用担心，我家住江边，从小就是弄潮的好手。”这位姑娘身上体现出的勇敢、率直、感情炽烈的特点，流传了1500多年，至今依然流淌在南京人的血



脉之中。这首民歌的艺术魅力征服了每一个听到它的人，使得《长干行》成为乐府诗词中一个非常重要的曲牌名。其后以《长干行》为名的诗歌作品不断涌现，崔颢、李白等大诗人皆有所作。其中李白的一首《长干行》最为脍炙人口：“妾发初覆额，折花门前剧。郎骑竹马来，绕床弄青梅。同居长干里，两小无嫌猜……”伴随着“青梅竹马”、“两小无猜”的爱情典故，长干里更加为世人所熟知。

从248年起，西来的佛教思想经过万里跋涉传到南京，在长干里找到了合适的土壤。它在此处生根发芽，伴随着长干里和南京城市的发展，逐步长成了参天大树。千余年中，长干里一带佛祀馨香始终不散，梵呗之声从来不绝。其间虽然屡有波折、几经兴废，但是这根金陵佛脉却越发强健，最终孕育出了大报恩寺这一旷世杰作。如果说《长干行》歌声久唱不衰，证明了在长干里的山水之中蕴涵了充沛的感性活力，那么佛教在这块土地上长达千余年的发展壮大，则同样有力地证明了长干里蕴涵着深刻的智慧力量。



清代版画反映的长干里：左下方高地为越城故址，右上方即为大报恩寺山门